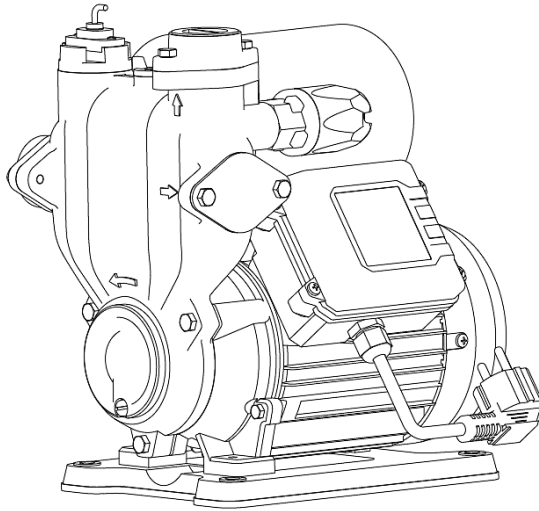


# WERTER



CZ

## NÁVOD K POUŽITÍ

### PRESS 550



PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽITÍ  
CZ-20-11

## 1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

Děkujeme, že jste si zakoupili čerpadlo značky Werter. Tento návod k použití obsahuje základní pokyny, které je třeba respektovat při instalaci a provozu čerpadla. Před uvedením čerpadla do provozu si pozorně přečtete tento návod. Dodržujte všechny bezpečnostní a výstražné pokyny a řiďte se uvedenými doporučeními. Tento návod je trvalou součástí čerpadla a v případě jeho prodeje nebo přemístění by měl být předán společně s čerpadlem. Technické změny vyhrazeny - veškeré informace uvedené v tomto návodu a v technické specifikaci čerpadla mohou být změny nebo doplněny bez předchozího upozornění.

### Použité symboly



Nedodržení pokynů označených tímto symbolem může způsobit ohrožení zdraví osob anebo věcné škody na majetku.



Nedodržení pokynů označených tímto symbolem může ohrozit čerpadlo nebo jeho funkci.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

**Dodržování tohoto návodu k použití je bezpodmínečným předpokladem pro ochranu zdraví osob a majetku při používání čerpadla a pro uznání odpovědnosti výrobce za případné vady výrobku v průběhu záruční lhůty čerpadla.**

## 2. POPIS ČERPADLA

Tento návod k použití je určen pro čerpadla řady **Werter PRESS 550** (dále jen čerpadlo). Jedná se kompaktní vodní automat, který zajišťuje automatickou dodávku vody v závislosti na průtoku a tlaku vody v systému. Zařízení je tvořeno jednostupňovým odstředivým čerpadlem s mosazným oběžným kolem, kompenzační tlakovou nádobou, průtokovým spínačem s ochranou proti chodu na sucho, tlakovým spínačem s regulací spínacího tlaku a řídicí jednotkou zajišťující automatický provoz zařízení.

### Účel použití

Čerpadlo je určeno pro čerpání čisté užitkové vody bez abrazivních nebo sedimentujících látek a pro čerpání neagresivních kapalin s vlastnostmi podobnými vodě. Čerpadlo je určeno pro používání v domácnosti, na zahradě, v dílně a v obdobných domácích instalacích. Čerpadlo je vhodné pro automatické zásobování vodou, zavlažování, zalévání nebo postřik zahrad, provoz postřikovacích systémů, čerpání vody ze studní, jímek a nádrží. Jiné použití čerpadla je v rozporu s jeho určeným účelem.



Čerpadlo nesmí být používáno k čerpání slané vody, vody obsahující písek nebo jiné abrazivní látky, kapalných potravin, znečištěných a odpadních vod, agresivních nebo žíravých látek, chemikálií, kyselin, hořlavých, výbušných nebo těkavých kapalin. Čerpadlo není určeno pro profesionální nebo průmyslové použití.

## Konstrukce čerpadla

Kompaktní vodní automat PRESS 550 je zařízení sestávající z elektromotoru, tělesa čerpadla, průtokového spínače, nastavitelného tlakového spínače, kompenzační tlakové nádoby a řídicí jednotky.



Čerpadlo je poháněno jednofázovým asynchronním dvoupólovým motorem uloženým ve valivých ložiskách mazaných tukem. Životnost tukové náplně ložisek je shodná s životností ložisek. Motor má plně uzavřené chlazení s vlastním ventilátorem. Součástí motoru je integrovaná tepelná ochrana, která motor při přetížení vypne. Po ochlazení motoru se čerpadlo opět automaticky zapne.

Těleso čerpadla je vyrobeno z ocelového odlitku. Periferní oběžné kolo s vnějším vtokem je zhotoveno z mosazi. Čerpací mechanika je prostřednictvím mezikusu spojena s deskou motoru, takže oběžné kolo je montováno přímo na ocelovou hřídel. Utěsnění hřídele je zajištěno mechanickou ucpávkou. Těleso čerpadla má objem cca 0,5l a je v něm umístěno horizontální sací hrdlo se sítí a připojovací přírubou s vnitřním závitem G 1", vertikální výtlačné hrdlo s přírubou s vnitřním závitem G 1" a horizontální výtlačné hrdlo o průměru 1" s odnímatelnou zátkou (lze použít vertikální nebo horizontální výtlačné hrdlo). Těleso čerpadla je opatřeno napouštěcím a odvodňovacím otvorem s uzavíracím šroubem. Součástí konstrukce je plastový podstavec umožňující pevné spojení čerpadla se zpevněným podkladem.

Kompenzační tlaková nádoba o objemu 1 litr chrání čerpadlo proti častému spínání v případě netěsnosti systému nebo při malých odběrech vody. Průtokový spínač zajišťuje vypnutí čerpadla při ukončení odběru vody a zároveň čerpadlo chrání proti chodu na sucho v případě nedostatku vody ve zdroji. Tlakový spínač zajišťuje sepnutí čerpadla (pokles tlaku vlivem otevření výtlačného potrubí). Spínací tlak čerpadla lze regulovat přímo na tlakovém spínači v rozmezí 1,5 – 3 bar.

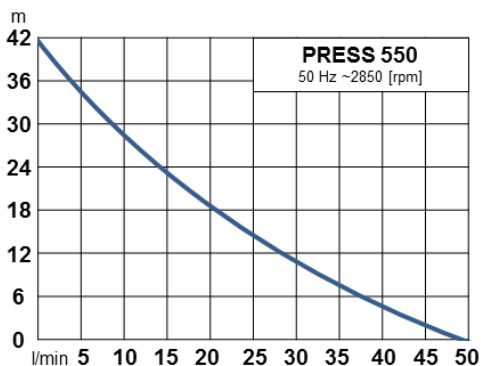
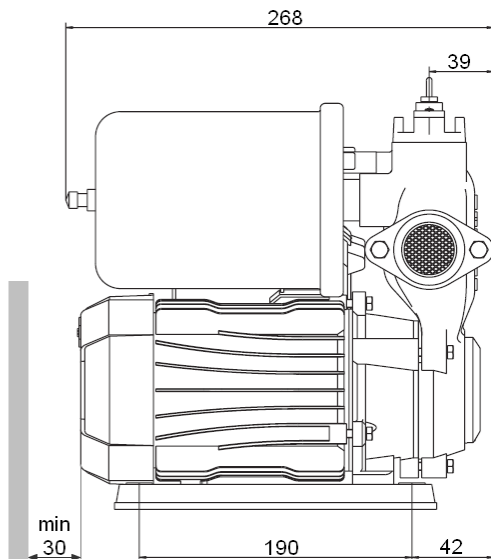
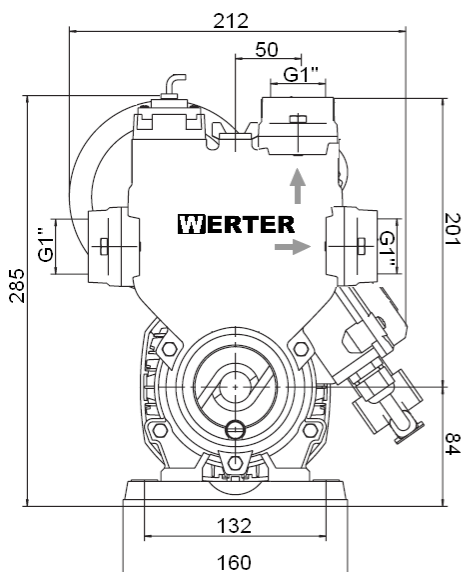
Automatický provoz čerpadla zajišťuje řídicí jednotka, která kromě spínání a vypínání čerpadla řídí ochranné funkce a optimalizuje provoz čerpadla podle průtoku, tlaku, četnosti spínání a spotřeby energie.

## Hlavní funkce

<b>Automatický provoz</b>	Řídicí jednotka automaticky zapíná a vypíná čerpadlo podle tlaku a průtoku vody v systému (otevření a uzavření kohoutu).
<b>Sací schopnost</b>	Při prvním uvedení do provozu není nutné zavodňovat sací hadici. Stačí zavodnit pouze těleso čerpadla a čerpadlo odčerpá vzduch ze sací hadice a nasaje vodu (za předpokladu, že je dodržena max. povolená sací výška vč. ztrát v sací hadici).
<b>Dvě výtlačná hrdla</b>	Pro čerpání lze využít horizontální nebo vertikální výtlačné hrdlo. Není však možné používat obě výtlačná hrdla zároveň. Pro připojení dvou výtlačných větví, doporučujeme instalovat za výtlačná hrdla uzavírací ventily a mezi oběma větvemi přepínat manuálně prostřednictvím ventilů.
<b>Nastavitelný spínací tlak</b>	Na tlakovém spínači je možné snadno regulovat spínací tlak v rozsahu 1,5 - 3 bar. Vypínací tlak se nenastavuje a je dán maximálním možným výtlakem čerpadla po danou instalaci.
<b>Ochrana proti chodu na sucho</b>	V případě, že ve zdroji došla voda a čerpadlo běží na sucho, řídicí jednotka čerpadlo po cca 6 minutách vypne. Za cca 1 hodinu se čerpadlo opět automaticky zapne a začne opět nasávat vodu (automatický restart). Pokud ve zdroji stále není voda, čerpadlo se po cca 6 minutách opět vypne a celý proces se opakuje. Ruční restart je možné provést odpojením a opětovným připojením čerpadla k elektrické síti.
<b>Ochrana proti zatuhnutí</b>	Je-li čerpadlo delší dobu odstaveno a je-li připojeno k elektrické síti, řídicí jednotka čerpadlo každé 3 dny na cca 10 vteřin sepne, aby došlo k protočení oběžného kola a zabránilo se jeho zatuhnutí v tělese čerpadla.
<b>Tepelná ochrana motoru</b>	Součástí motoru je integrovaná tepelná ochrana, která motor v případě přetížení vypne. Po ochlazení motoru se čerpadlo opět automaticky zapne.
<b>Kompenzace drobných tlakových ztrát</b>	Kompenzační tlaková nádoba chrání čerpadlo proti častému spínání v případě drobných tlakových ztrát (netěsnost potrubí) nebo malých odběrů vody.
<b>Odložený start</b>	Po připojení do elektrické sítě se čerpadlo sepne s prodlevou cca 3-6 vteřin. Tím je chráněno proti cyklování v případě nestabilního elektrického napětí.
<b>Optimalizace provozu</b>	Řídicí jednotka čerpadla vyhodnocuje a optimalizuje provoz čerpadla podle průtoku, tlaku, četnosti spínání a spotřeby energie.

**Technické parametry**

Max. dopravní výška	<b>42 m</b>
Max. čerpací výkon	<b>50 l/min</b>
Max. sací výška	<b>8 m</b>
Max. provozní tlak	<b>5 bar</b>
Sací a výtlačné hrdlo	<b>G 1"</b>
Spínací tlak (nastavitelný)	<b>1,5 - 3 bar</b>
Vypínací tlak	<b>4,2 bar</b>
Max. teplota kapaliny	<b>40 °C</b>
Max. teplota okolí	<b>40 °C</b>
pH čerpané kapaliny	<b>6,5 - 8,5</b>
Max. velikost/podíl nečistot	<b>0,2 mm / 0,1%</b>
Objem tlakové nádoby	<b>1 litr</b>
Max. příkon P <sub>1</sub>	<b>730 W</b>
Jmenovitý výkon P <sub>2</sub>	<b>550 W</b>
Napětí, frekvence	<b>1~230V / 50Hz</b>
Jmenovitý proud	<b>3,7 A</b>
Kondenzátor	<b>12 µF</b>
Otáčky motoru	<b>2850 /min</b>
Třída krytí	<b>IP 44</b>
Třída izolace	<b>B</b>
Hlučnost L <sub>WA</sub>	<b>65 dB</b>
Délka kabelu	<b>110 cm</b>
Provozování	<b>S1</b>
Hmotnost	<b>11,8 kg</b>

**Rozměry**

### 3. BEZPEČNOST



Děti a osoby, které nejsou seznámeny s návodem k použití, nesmějí přístroj používat. Osoby, které mají snížené fyzické a duševní schopnosti nebo zhoršenou schopnost vnímání, a osoby, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti, smí používat zařízení pouze pod dohledem nebo když byly instruovány o bezpečném používání čerpadla a pochopily možná nebezpečí v důsledku jeho používání.



Čerpadlo smí být připojeno pouze k uzemněné síti vybavené ochranou proti úrazům elektrickým proudem v souladu s platnými předpisy! Síťové napětí musí souhlasit s údaji o síťovém napětí uvedenými v technických údajích a na typovém štítku. Čerpadlo smí být připojeno pouze k zásuvce s ochranným vodičem podle odpovídající normy ČSN chráněné před vlhkostí a vodou a chráněné min. 6A jističem a proudovým chráničem se jmenovitým svodovým proudem 10/30 mA. Zástrčka musí být zapojena do sítě na suchém místě! Používejte výlučně prodlužovací kabely o minimálním průřezu 3x1,5 mm<sup>2</sup> opatřené zástrčkou chráněnou proti odstřikující vodě. Kabelový buben prodlužovacího kabelu vždy zcela odviňte.



Jestliže během provozu zjistíte jakoukoliv nepravidelnost nebo dojde-li k vyřazení zařízení z provozu, odpojte čerpadlo z elektrické sítě! Veškerá manipulace, údržba, seřízení a opravy smí být prováděny pouze po odpojení čerpadla ze sítě a zajištění, aby nemohlo dojít k náhodnému připojení.



Před spuštěním čerpadla se přesvědčte o neporušenosti napájecího kabelu, kabelové vývodky a připojovací zástrčky čerpadla. Čerpadlo nikdy nezvedejte, nepřepravujte nebo neupevňujte za elektrický kabel. Změny čerpadla prováděné svépomocí nebo přestavby **jsou zakázány**.



**Čerpadlo a prodlužovací kabel používejte pouze v technicky bezvadném stavu. Čerpadlo smí být používáno výhradně k určenému účelu! Poškozené čerpadlo nesmí být provozováno! Bezpečnostní a ochranná zařízení nesmějí být odpojována! Poškozené nebo zlomené prodlužovací kabely nesmějí být používány!**



#### **Horká voda může způsobit zranění!**

Jestliže čerpadlem neprotéká voda (výstup čerpadla je uzavřen nebo vstup čerpadla nasává vzduch) a čerpadlo je delší dobu v provozu, pak se voda uvnitř čerpadla může výrazně zahřát. V tomto případě odpojte zařízení od sítě a nechejte čerpadlo a vodu v čerpadle zchladnout. Čerpadlo znovu nezapínejte, dokud nejsou všechny závady odstraněny!



#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Nedotýkejte se čerpadla, je-li v provozu! Nedotýkejte se součástí vedoucích napětí! Pokud je připojovací nebo prodlužovací kabel poškozený nebo prodřený, vytáhněte zástrčku okamžitě ze zásuvky! Nedotýkejte se elektrických částí čerpadla, jsou-li mokré! Nepoužívejte čerpadlo v plaveckém nebo zahradním bazénu, jestliže se v něm nacházejí osoby nebo zvířata.

## 4. INSTALACE ČERPADLA



**Uživatel je při instalaci čerpadla povinen zajistit a provést veškerá vhodná opatření, která v případě poruchy čerpadla zabrání následným přímým nebo nepřímým škodám!**

Uživatel musí zejména zajistit, aby v případě poruchy čerpadla nedošlo k zaplavení místnosti, vyčerpání zdroje vody, nadměrné spotřebě elektřiny apod. Výrobce za žádných okolností nenes odpovědnost za přímé nebo nepřímé škody způsobené použitím čerpadla v rozporu s tímto návodem k použití.

Při instalaci čerpadla dodržujte tyto pokyny:

- (1) Čerpadlo umístěte na rovné a stabilní ploše v optimální vzdálenosti od zdroje vody, bez rizika zaplavení a chráněné před deštěm, povětrnostními vlivy a přímým postřikem vodou. Místo instalace by mělo být suché, dobře větrané, chráněné před mrazem a chráněné proti případnému úniku vody z čerpadla. Čerpadlo vždy instalujte v místech, která umožňují snadné provádění údržby. Nedoporučujeme instalovat čerpadlo přímo ve studni. Čerpadlo může být instalováno jako volně stojící nebo pevně spojeno se zpevněným podkladem. Při volné instalaci by sací i výtlačné potrubí mělo být připojeno ohebnými hadicovými mezikusy. Čerpadlo instalujte tak, aby nebylo omezeno proudění vzduchu kolem ventilátoru motoru – mezi krytem ventilátoru a přiléhající stěnou musí být zachován volný prostor minimálně 30 mm.
- (2) K čerpadlu připojte sací potrubí nebo sací hadici. Průměr sacího potrubí nebo hadice nesmí být menší než jmenovitá světlost sacího hrdla čerpadla, tj. 1" (25 mm). Je-li sací potrubí nebo hadice delší než 10 m nebo je-li sací výška vyšší než 5 m, je vhodné zvolit sací potrubí nebo hadici o průměru 5/4" (32 mm). Na konci sacího potrubí nebo sací hadice musí být instalován sací koš se zpětnou klapkou. Sací potrubí nebo hadici doporučujeme instalovat v nezámrazné hloubce. Sací potrubí nebo hadice musí mít trvale stoupající průběh bez pnutí. Sací potrubí nebo hadici doporučujeme instalovat co nejkratší – při volbě délky sací větve je nutné zohlednit geodetické převýšení, délku sací větve, tlakové a průtokové ztráty a celkovou sací schopnost čerpadla. Připojení sacího potrubí nebo sací hadice dobře utěsněte vhodným těsněním. Celá sací větve čerpadla musí být dokonale těsná a nesmí docházet k únikům vody a přisávání vzduchu! Dbejte na to, aby armatura sací hadice nebyla do sacího hrdla čerpadla zašroubována hlouběji než 15 mm, jinak hrozí poškození sacího síta čerpadla. Konec sacího potrubí nebo hadice instalujte minimálně 30 cm pod nejnižší předpokládanou hladinou vody a minimálně 30 cm nad dno zdroje vody. V režimu sání musí být nejvyšší bod sacího potrubí nebo sací hadice ve stejné úrovni (ne vyšší) jako sací hrdlo čerpadla.
- (3) Výtlačné potrubí nebo hadici připojte na vertikální nebo horizontální výtlačné hrdlo čerpadla bez pnutí. Doporučujeme zvolit výtlačné potrubí nebo hadici o stejné jmenovité světlosti jako je výtlačné hrdlo čerpadla, tj. 1" (25 mm). Při použití výtlačného potrubí nebo hadice o menším průměru bude docházet k vyšším tlakovým ztrátám. Pro zajištění bezvadného provozu potřebuje čerpadlo vodní předlohu min. 30 cm, tj. začátek výtlačného potrubí nebo hadice musí minimálně v délce 30 cm stoupat. Pokud k čerpadlu připojíte dvě výtlačné větve (vertikální i horizontální), doporučujeme instalovat za výtlačná hrdla čerpadla uzavírací ventily,

kterými budou jednotlivé větve otevírány/uzavírány (čerpadlo nemůže čerpat do obou větví zároveň). Připojení výtlačného potrubí nebo hadice dobře utěsněte vhodným těsněním.

- (4) Elektrické připojení čerpadla musí být provedeno v souladu s odpovídajícími předpisy. Zástrčkové elektrické spoje je třeba instalovat tak, aby byly chráněny proti zaplavení i proti vlhkosti.

## 5. UVEDENÍ DO PROVOZU



### **Před spuštěním musí být čerpadlo zavodněno!**

Čerpadlo nesmí nikdy běžet na sucho. Chod na sucho má za následek poškození mechanické ucpávky, hydraulické mechaniky a jiných částí čerpadla. Chod na sucho může čerpadlo poškodit nebo zničit během velmi krátké doby. **Před uvedením do provozu musí být těleso čerpadla dostatečně zavodněno!**

- (1) **Před prvním zapnutím čerpadla zavodněte těleso čerpadla.** Otevřete zavodňovací otvor a těleso čerpadla zcela naplňte čistou vodou (cca 0,5 litru). Po zavodnění opět zašroubujte zavodňovací šroub. Sací potrubí nebo hadici není potřeba zavodňovat – čerpadlo vysaje vzduch a nasaje vodu ze zdroje. Je-li to možné, doporučujeme však zavodnit také sací vedení.
- (2) Zkontrolujte, zda je ve zdroji vody dostatek vody a sací koš se zpětnou klapkou je zcela ponořen ve vodě. Zkontrolujte, zda je čerpadlo zavodněné a všechny potrubní spoje utěsněné.
- (3) **Mírně otevřete uzávěr ve výtlačném potrubí a následně připojte elektrický kabel čerpadla do elektrické sítě.**
- Čerpadlo se spustí za 3 - 6 vteřin po připojení do elektrické sítě.
  - Čerpadlo vytlačí vzduch ze sacího vedení a začne dodávat vodu.
  - Pokud během 6 minut od zapnutí čerpadlo nezačne dodávat vodu, automaticky se vypne. V tomto případě je problém v sacím vedení. Odpojte čerpadlo od elektrické sítě a zkontrolujte sací vedení – nedostatek vody ve zdroji, netěsnost sacího potrubí, nadměrná sací výška (viz kapitola 7. Poruchy).
- (4) **Čerpadlo je připraveno k použití.**
- (5) Pokud ve zdroji vody došla voda a čerpadlo ji nedokáže během 6 minut nasát, automaticky se vypne. Po cca 1 hodině se čerpadlo opět automaticky zapne a pokusí se obnovit dodávku vody. Tento proces se dále opakuje. Ruční restart čerpadla je možné provést odpojením a opětovným připojením čerpadla k elektrické síti (viz bod 3). Před ručním restartem však nejprve zkontrolujte stav vody ve zdroji vody!
- (6) Je-li čerpadlo delší dobu odstaveno a je-li připojeno k elektrické síti, řídicí jednotka čerpadlo každé 3 dny na cca 10 vteřin sepne, aby došlo k protočení oběžného kola a zabránilo se jeho zatuhnutí v tělese čerpadla.



## 6. ÚDRŽBA, SKLADOVÁNÍ A TRANSPORT



**Před prováděním veškeré údržby odpojte čerpadlo od elektrické sítě a zajistěte, aby nedošlo k náhodnému připojení!**

**Minimálně jednou za tři měsíce zkontrolujte tlak vzduchu v tlakové nádobě čerpadla!** Odpojte čerpadlo od elektrické sítě a otevřete uzávěr ve výtlačném potrubí. Vypusťte vodu z celého výtlačného potrubí až do úplného poklesu tlaku na nulovou hodnotu. Uzávěr nechte po celou dobu otevřený. Připojte např. pneuměřič nebo jiné vhodné zařízení k ventilku umístěnému v zadní části tlakové nádoby a změřte tlak v tlakové nádobě. **Tlak vzduchu v tlakové nádobě by měl být nastaven na 2,2 bar.** Pokud tlak v tlakové nádobě není dostatečný, doplňte ho hustilkou na požadovanou hodnotu. Tlak vzduchu zkontrolujte vždy, pokud čerpadlo nezvykle často spíná.



**K doplnění tlaku vzduchu v tlakové nádobě nikdy nepoužívejte kompresor ani tlakovou lahev!**

**Při delší odstávce čerpadla zkontrolujte, zda nedošlo k zatuhnutí oběžného kola a zda jím lze snadno otáčet!** Pokud bylo čerpadlo delší dobu odstaveno a zároveň bylo odpojeno od elektrické sítě, takže nebyla aktivní ochrana proti zatuhnutí, může dojít k zatuhnutí oběžného kola, což je přirozená vlastnost čerpadla daná konstrukcí čerpacího tělesa a použitých materiálů. V tomto případě opatrně sejměte kryt vrtule ventilátoru elektromotoru čerpadla a vyzkoušejte, zda lze vrtulí snadno otáčet. Pokud vrtule ventilátoru při otáčení klade nadměrný odpor, otáčejte jí, dokud její pohyb nebude volný a plynulý. V případě, že se vrtule otáčí jen velmi těžko nebo vůbec, použijte k jejímu uvolnění šroubovák a s jeho pomocí otáčejte šroubem, kterým je vrtule ventilátoru připevněna k elektromotoru. V případě silného zatuhnutí oběžného kola, které není možné odstranit výše popsaným postupem, je nutné demontovat čerpací těleso a důkladně vyčistit prostor oběžného kola.

**Nejméně jednou ročně zkontrolujte těsnění zpětného ventilu (klapky) na konci sacího potrubí a celkovou těsnost sacího potrubí!** Nedostatečná těsnost sacího potrubí způsobuje únik vody ze sacího potrubí a odčerpávání vzduchu při každém spuštění čerpadla. V případě tvrdé vody nebo vody s obsahem pevných nečistot doporučujeme provádět kontrolu častěji.

Před delším odstavením (např. zazimování) čerpadlo důkladně propláchněte, úplně vyprázdněte, vysušte a uložte na suchém a větraném místě chráněném před mrazem. Pro delší uskladnění nebo transport doporučujeme uložit čerpadlo do ochranné krabice. Před opětovným spuštěním čerpadla po delším odstavení překontrolujte, zda nedošlo k zatuhnutí oběžného kola a čerpadlem lze čerpadlem snadno otáčet (viz výše).

V případě, že hrozí zamrznutí čerpadla, odpojte sací i výtlačné potrubí a čerpadlo i tlakovou nádobu důkladně vyprázdněte odvodňovacím otvorem, tak aby v čerpadle nebyla žádná kapalina! Pokud je v čerpadle voda, mráz může čerpadlo zničit.

Případné snížení výkonu čerpadla může být způsobeno poškozením oběžného kola. Jestliže je oběžné kolo prasklé, zlomené nebo obroušené, je nutné jej vyměnit.

Pokud je čerpadlo instalováno v místě, kde nemůže být prováděn trvalý dohled, odpojte ho od zdroje elektrického napětí.

## 7. LIKVIDACE



### Čerpadlo a jeho součásti nelikvidujte s domovním odpadem!

Čerpadlo, které je vyřazené z provozu a je určeno k likvidaci, je elektroodpadem. Neodkládejte ho mezi domovní nebo komunální odpad! Odevzdejte prosím čerpadlo ve sběrném dvoře nebo na příslušné sběrné místo, které je určeno pro shromažďování a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Použitý obalové materiály zlikvidujte prosím v příslušných kontejnerech na tříděný odpad. Čerpadlo, obal a příslušenství jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů a likvidují se odpovídajícím způsobem. Správnou likvidací nepotřebných výrobků pomáháte chránit životní prostředí a lidské zdraví.

## 8. PORUCHY



**Před odstraňováním poruch odpojte čerpadlo od elektrické sítě a zajistěte, aby nedošlo k náhodnému připojení!**



**Neodborným odstraňováním poruch, zasahováním do čerpadla nebo svévolnými pokusy o opravu zaniká záruka výrobce za vady čerpadla.**



**Nikdy se nedotýkejte čerpadla, je-li v provozu! Nikdy se nedotýkejte čerpadla, je-li čerpadlo připojeno ke zdroji elektrického napětí!**

Porucha	Možná příčina	Odstranění
<b>Motor čerpadla neběží.</b>	Není k dispozici síťové napětí.	Zkontrolujte pojistky, zkontrolujte síťový kabel, nechte zkontrolovat napájení odborným elektrikářem.
	Poklesla hladina vody a aktivovala se ochrana proti chodu na sucho.	Zkontrolujte sací část a zajistěte přívod vody do sacího potrubí. Vyčkejte na automatický restart čerpadla nebo proveďte manuální restart.
	Tepelná ochrana vypnula čerpadlo.	Vyčkejte, dokud tepelný spínač čerpadlo opět nesezne. Zkontrolujte teplotu čerpané kapaliny. Zajistěte dostatečný průtok vzduchu kolem ventilátoru motoru. Vyhledejte odborný servis.
	Je zablokované oběžné kolo čerpadla.	Ověřte, zda se čerpadlo volně otáčí (viz kapitola 6.). Odstraňte nečistoty v sací části čerpadla. Vyhledejte odborný servis.
	Vadný motor / čerpadlo.	Vyhledejte odborný servis.
<b>Motor běží, ale čerpadlo nečerpá.</b>	Stav vody ve zdroji je příliš nízký.	Zkontrolujte stav vody a sací hadici ponořte hlouběji.
	Netěsnost sacího potrubí.	Ověřte těsnost sacího potrubí. Zkontrolujte sací koš. Odstraňte nečistoty v sacím koši, případně sací koš vyměňte.
	V čerpadle není voda.	Zavodněte dostatečně těleso čerpadla.
	Překročení maximální sací výšky čerpadla.	Snižte sací výšku.
<b>Čerpadlo samovolně spíná</b>	Netěsnost v sacím nebo výtlačném potrubí.	Ověřte těsnost sacího a výtlačného potrubí. Zkontrolujte sací koš. Odstraňte nečistoty v sacím koši, případně sací koš vyměňte. Utěsněte sací a výtlačné potrubí.
	Nízký tlak vzduchu v tlakové nádobě.	Zkontrolujte tlak vzduchu v tlakové nádobě.

Není-li možné poruchu odstranit, obraťte se prosím na autorizovaný servis. Seznam autorizovaných servisních středisek je k dispozici na stránkách [www.werter.cz](http://www.werter.cz).

## 8. ZÁRUKA

Výrobce poskytuje záruku za jakost zařízení. Případné vady materiálu nebo vady výrobní povahy budou odstraněny během zákonné záruční doby pro uplatnění nároku na odstranění vady. Vady mohou být odstraněny opravou nebo výměnou zařízení.

Záruka výrobce za jakost platí pouze v případě:

- respektování tohoto návodu k použití,
- odborného a opatrného zacházení se zařízením,
- používání originálních náhradních dílů.

Záruka výrobce za jakost zaniká při:

- svévolných pokusech o opravu zařízení,
- svévolně provedených technických změnách zařízení,
- svévolně provedených úpravách elektrického kabelu (zkrácení, prodloužení, odstranění originální elektrické zástrčky),
- použití zařízení k jinému než určenému účelu,
- nedodržení montážních a provozních zásad uvedených v tomto návodu k použití,
- uběhnutí záruční lhůty.

Ze záruky výrobce za jakost jsou vyloučeny:

- díly podléhající běžnému opotřebením, zejm. tlaková nádoba, tlakový spínač, průtokový spínač, oběžné kolo, mechanická ucpávka,
- vady způsobené opotřebením čerpadla jako důsledku čerpání znečištěné vody, vody obsahující písek nebo jiné abrazivní látky, vody o vysoké viskozitě nebo jiných kapalin v rozporu s určeným účelem použití čerpadla,
- poškození laku, která jsou způsobena normálním používáním a opotřebením,
- vady způsobené chodem čerpadla na sucho bez vody,
- vady způsobené provozováním čerpadla v mokrém nebo vlhkém místě,
- vady způsobené zatopením motoru čerpadla vodou,
- vady způsobené použitím nepřiměřené síly,
- vady způsobené mrazem nebo jinými nepříznivými klimatickými podmínkami,
- vady způsobené nesprávným připojením do elektrické sítě.

Výrobce za žádných okolností nenese odpovědnost za přímé nebo nepřímé škody způsobené použitím tohoto zařízení, za škody způsobené nesprávným použitím tohoto zařízení ani za škody způsobené použitím tohoto zařízení v rozporu s tímto návodem k použití. Uživatel je při instalaci zařízení povinen zajistit a provést veškerá vhodná opatření, která v případě poruchy zařízení zabrání následným přímým nebo nepřímým škodám. Před použitím tohoto zařízení je nezbytně nutné pozorně přečíst tento návod a zohlednit všechna bezpečnostní opatření popsána v tomto návodu.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto prohlašujeme, že výrobek, který byl námi uveden do oběhu, odpovídá provedení podle požadavků harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostních norem EU a produktových standardů.

<b>Výrobek</b>	Povrchové odstředivé čerpadlo (vodní automat)
<b>Typ</b>	PRESS 550
<b>Výrobce/dovozce</b>	Aquafam, a.s., Kolbenova 985/11a, 190 00 Praha 9, www.aquafam.cz

### Směrnice EU

- 2006/42/ES (Strojní zařízení)
- 2014/35/EU (Elektrická zařízení)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita)

### Harmonizované normy

- EN ISO 12100:2010
- EN 809:1998 + A1:2009 + AC:2010
- EN 60204-1:2006 + A1:2009 + AC:2010
- EN 60335-1:2012 + A13:2017
- EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 + A2:2010
- EN 62233:2008 + AC:2008
- EN 60034-1:2010 + AC:2010
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Posouzení shody za stanovených podmínek (výrobce nebo dovozce) bylo provedeno oprávněnou osobou, společností ISET S.r.l., Via Donatori di sangue 9, 46024 Moglia (MN), Itálie.

### Odpovědný zástupce výrobce/dovozce

Aquafam a.s.  
Ing. Jaroslav Pahorecký  
člen představenstva



Praha, 6. 12. 2018